

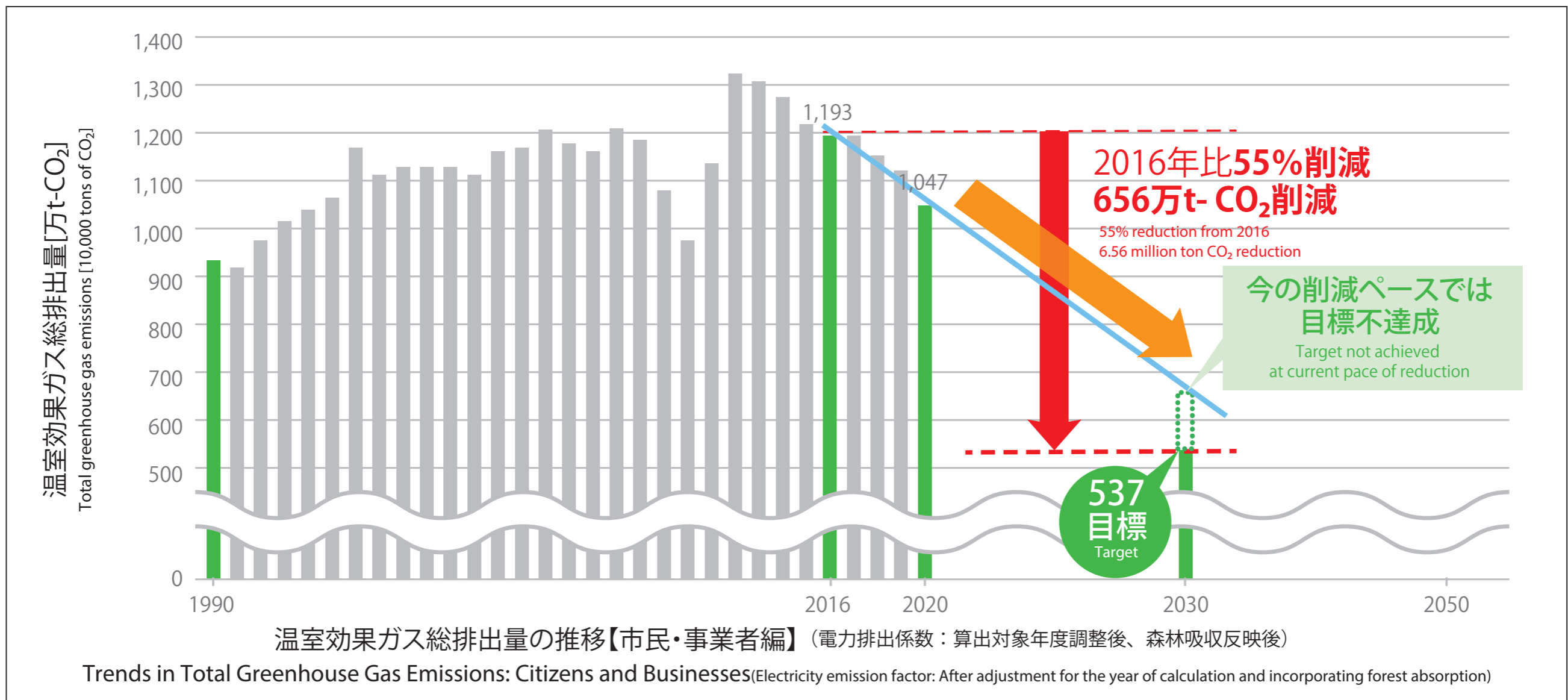
札幌市気候変動対策行動計画で掲げる 2030年目標

Sapporo Climate Change Action Plan Target for 2030

温室効果ガス排出量を 2016年比で55%削減(2013年比で59%削減)

Reduce greenhouse gas emissions by 55% as compared to 2016 levels (or by 59% of 2013 levels)

国の目標(2013年比46%削減)よりも高い目標
Higher than national target (reduction by 46% of 2013 levels)

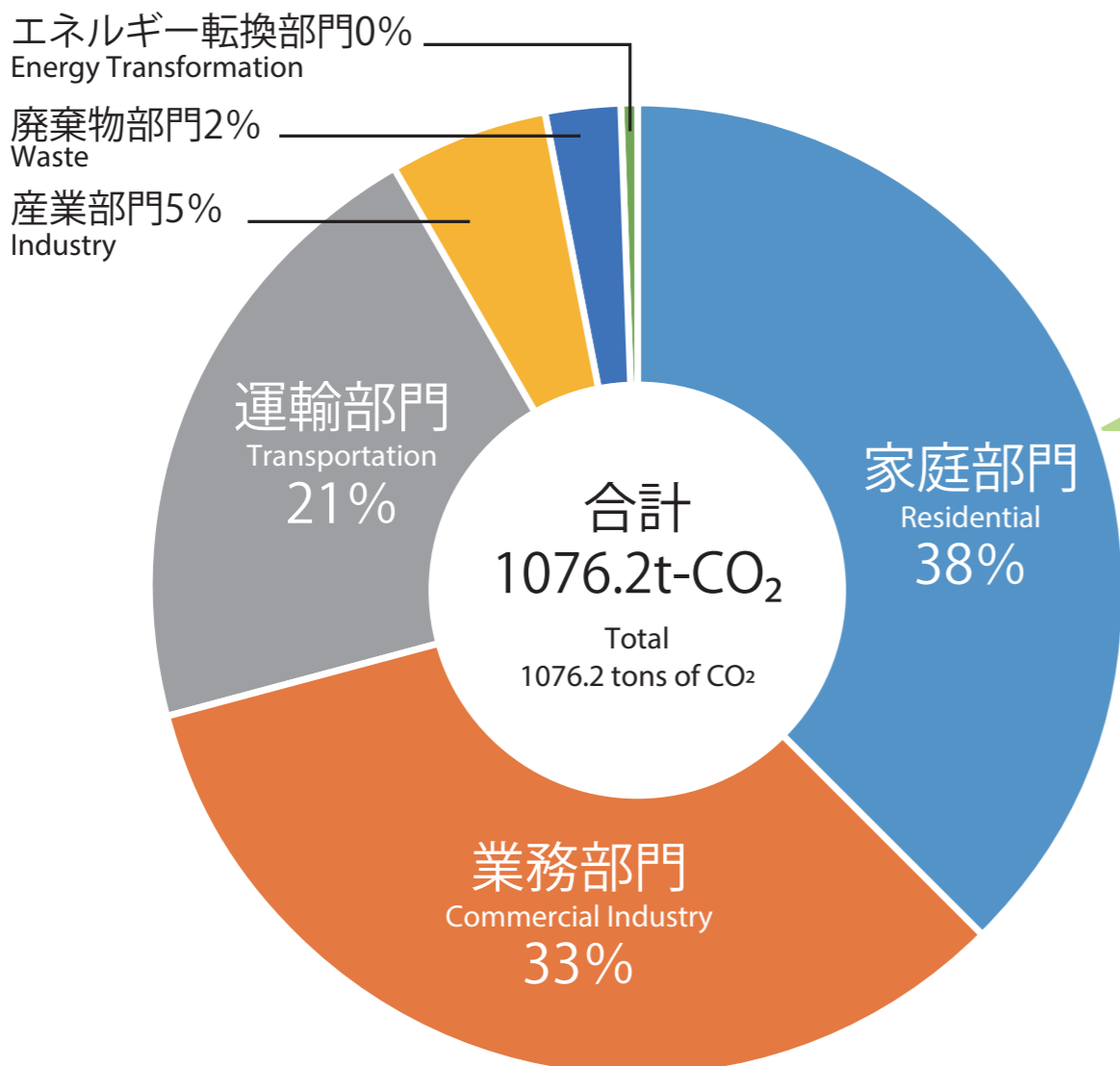
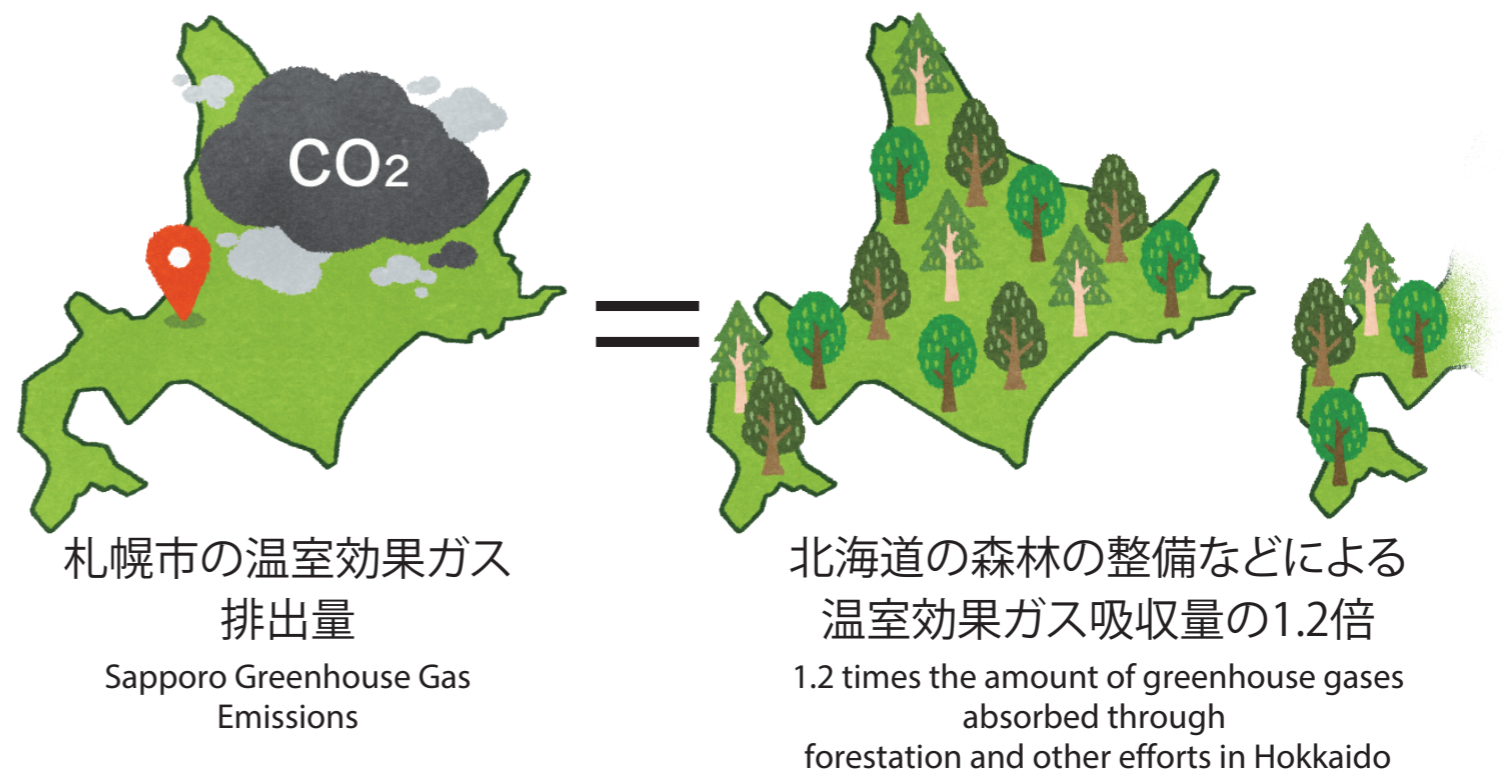


札幌市の温室効果ガス排出量 Sapporo Greenhouse Gas Emissions

市内では2020年の1年間で1千万トンを超える温室効果ガスが排出されました。これは道内の森林の整備などにより1年間で吸収する量の1.2倍以上に相当します。

2012年をピークに徐々に減少していますが、目標の達成には、エネルギーの有効利用と再生可能エネルギーへの転換を進め、これまで以上に削減ペースを上げることが必要です。

Sapporo emitted over 10 million tons of greenhouse gases in 2020. This is more than 1.2 times the amount absorbed annually through forestation and other efforts in Hokkaido. Although emissions have been gradually decreasing since peaking in 2012, it is necessary to promote the effective use of energy, shift to renewable energy, and increase the pace of emission reductions to reach our target.



CO₂排出量の部門別内訳(2020年)
Breakdown of CO₂ emissions by category (2020)

約7割が住宅やビルから、約2割が自動車から排出されており、住宅やビルの省エネ化・再エネ導入、排出の少ない次世代自動車の普及が求められます。

About 70% of emissions come from homes and buildings, and about 20% from automobiles. It is necessary to promote energy conservation and renewable energy in homes and buildings, as well as the spread of next-generation automobiles that emit less CO₂.

